

Συμπεράσματα του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 2007 σχετικά με συνεκτικό πλαίσιο δεικτών και σημείων αναφοράς για την παρακολούθηση της προόδου που έχει επιτευχθεί ως προς τους στόχους της Λισσαβώνας στην εκπαίδευση και κατάρτιση

(2007/C 311/10)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΕΧΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ ΤΑ ΕΞΗΣ:

1. το εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Λισσαβώνας το 2000 απηύθυνε έκκληση για εκσυγχρονισμό των ευρωπαϊκών συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης, ώστε να ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις μιας οικονομίας βασισμένης στη γνώση και στις αυξανόμενες κοινωνικοοικονομικές και δημογραφικές προκλήσεις που αντιμετωπίζει η Ένωση σε ένα παγκοσμιοποιημένο περιβάλλον ⁽¹⁾,
2. τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Βαρκελώνης, του Μαρτίου του 2002, στα οποία τέθηκε ο γενικός στόχος να καταστούν τα ευρωπαϊκά συστήματα εκπαίδευσης και κατάρτισης «ποιοτικό σημείο αναφοράς παγκοσμίως» έως το 2010 και, με την προοπτική αυτή, εγκρίθηκαν ορισμένοι κοινοί στόχοι για τη βελτίωση των συστημάτων αυτών ⁽²⁾,
3. το λεπτομερές πρόγραμμα εργασιών για την παρακολούθηση αυτών των κοινών στόχων — συνήθως αποκαλούμενο πρόγραμμα εργασίας «Εκπαίδευση και Κατάρτιση 2010» — το οποίο περιείχε ενδεικτικό κατάλογο δεικτών που πρέπει να χρησιμοποιούνται για να αξιολογείται η πρόοδος που σημειώνεται ως προς την επίτευξη των δεκατριών συγκεκριμένων στόχων μέσω της ανοιχτής μεθόδου συντονισμού,
4. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 5ης Μαΐου 2003, στα οποία καθορίστηκαν επίπεδα αναφοράς μέσω ευρωπαϊκών επιδόσεων στην εκπαίδευση και την κατάρτιση (benchmarks), τα οποία θα χρησιμοποιούνται «ως εργαλεία για την παρακολούθηση της υλοποίησης του λεπτομερούς προγράμματος των επακόλουθων εργασιών» ⁽³⁾,
5. το ανακοινωθέν του Μάαστριχτ, της 14ης Δεκεμβρίου 2004, στο πλαίσιο της διαδικασίας της Κοπεγχάγης, το οποίο ανέδειξε σε προτεραιότητα τη βελτίωση του εύρους, της ακρίβειας και της αξιοπιστίας των στατιστικών για την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση, προτάσσοντας το επιχείρημα ότι τα επαρκή δεδομένα και οι κατάλληλοι δείκτες είναι κρίσιμα στοιχεία για την κατανόηση των εξελίξεων στον τομέα της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης και ότι απαιτούνται συμπληρωματικές παρεμβάσεις και λήψεις αποφάσεων από όλους τους ενδιαφερόμενους ⁽⁴⁾,
6. το ανακοινωθέν του Μπέργκεν, της 19ης και 20ής Μαΐου 2005, στο πλαίσιο της διαδικασίας της Μπολόνια, στο οποίο

τονίστηκε ότι απαιτούνται συγκρίσιμα δεδομένα για την κινητικότητα των εκπαιδευτικών και των φοιτητών και για την κοινωνική και οικονομική κατάσταση των φοιτητών στις συμμετέχουσες χώρες, ώστε να αποτελέσουν βάση για μελλοντική επανεκτίμηση ⁽⁵⁾,

7. τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 24ης Μαΐου 2005, με τα οποία η Επιτροπή κλήθηκε να υποβάλει έκθεση στο Συμβούλιο σχετικά με «την πρόοδο που θα έχει σημειωθεί όσον αφορά την εκπόνηση συνεκτικού πλαισίου δεικτών και επιπέδων αναφοράς για την περαιτέρω επιδίωξη των στόχων της Λισσαβώνας στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης» ⁽⁶⁾,
8. Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 2006, με τα οποία η Επιτροπή κλήθηκε να υποβάλει έκθεση στο Συμβούλιο σχετικά με την πρόοδο όσον αφορά την ανάπτυξη ενός Ευρωπαϊκού Δείκτη Γλωσσικών Γνώσεων ⁽⁷⁾,
9. Τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2006, με τα οποία η Επιτροπή κλήθηκε να αποδώσει «ιδιαιτερή προσοχή στην ανάπτυξη της συνιστώσας ΕΕΚ μέσα στο συνεκτικό πλαίσιο των δεικτών και των σημείων αναφοράς»,
10. τα βασικά μηνύματα για τον τομέα της εκπαίδευσης και κατάρτισης που απηύθυνε το Συμβούλιο προς το εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του 2007, στα οποία τονίστηκε ότι «οι εκπαιδευτικές πολιτικές και πρακτικές χρειάζονται ισχυρότερες βάσεις τεκμηρίωσης» και ότι «είναι ανάγκη να αναπτυχθεί νοοτροπία αξιολόγησης και έρευνας» ⁽⁸⁾,
11. την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 22ας Φεβρουαρίου 2007, με τίτλο «Ένα συνεκτικό πλαίσιο δεικτών και σημείων αναφοράς σχετικά με την παρακολούθηση της προόδου για την επίτευξη των στόχων της Λισσαβώνας όσον αφορά την εκπαίδευση και την κατάρτιση», στην οποία προτείνονται 20 βασικοί δείκτες οι οποίοι συνάδουν με τους στόχους πολιτικής του προγράμματος εργασίας «Εκπαίδευση και κατάρτιση 2010» ⁽⁹⁾,

⁽⁵⁾ Ανακοίνωση τύπου της διάσκεψης των Ευρωπαίων υπουργών αρμόδιων για την τριτοβάθμια εκπαίδευση — «Ο ευρωπαϊκός χώρος τριτοβάθμιας εκπαίδευσης — επίτευξη των στόχων» (Διαδικασία της Μπολόνια), Μπέργκεν, 19-20 Μαΐου 2005.

⁽⁶⁾ Συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 24ης Μαΐου 2005, σχετικά με νέους δείκτες για την εκπαίδευση και την κατάρτιση, ΕΕ C 141 της 10.6.2005, σ. 7.

⁽⁷⁾ Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Δείκτη Γλωσσικών Γνώσεων, ΕΕ C 172 της 25.7.2006, σ. 1.

⁽⁸⁾ Συμβολή του Συμβουλίου (στον τομέα της εκπαίδευσης) προς το εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, έγγρ. 5625/07, σ. 3.

⁽⁹⁾ 1) Συμμετοχή στην προσχολική εκπαίδευση, 2) Εκπαίδευση ειδικών αναγκών, 3) Άτομα που εγκαταλείπουν πρόωρα το σχολείο, 4) Γραμματισμός στην ανήλικη, στα μαθηματικά και στις φυσικές επιστήμες, 5) Γλωσσικές δεξιότητες, 6) Δεξιότητες ΤΠΕ, 7) Ικανότητα του πολίτη, 8) Δεξιότητες μεθοδολογίας της μάθησης, 9) Ποσοστά ολοκλήρωσης της ανώτερης βαθμίδας της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης από τους νέους, 10) Διαχείριση σχολείου, 11) Σχολεία ως πολυλειτουργικά τοπικά κέντρα μάθησης, 12) Επαγγελματική εξέλιξη των εκπαιδευτικών, 13) Διαστρωμάτωση των συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης, 14) Απόφοιτοι τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, 15) Διακρατική κινητικότητα σπουδαστών της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, 16) Συμμετοχή των ενηλίκων στη δια βίου μάθηση, 17) Δεξιότητες ενηλίκων, 18) Μορφωτικό επίπεδο του πληθυσμού, 19) Επενδύσεις για την εκπαίδευση και την κατάρτιση, 20) Αποδόσεις των επενδύσεων στην εκπαίδευση και στην κατάρτιση.

⁽¹⁾ Συμπεράσματα της Προεδρίας, Λισσαβόνα, 23-24 Μαρτίου 2000 (SN 100/00, παράγραφος 2).

⁽²⁾ Συμπεράσματα της Προεδρίας, Βαρκελώνη, 15-16 Μαρτίου 2000 (SN 100/02, παράγραφος 43).

⁽³⁾ Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με Επίπεδα Αναφοράς Μέσων Ευρωπαϊκών Επιδόσεων στην εκπαίδευση και την κατάρτιση (Benchmarks), ΕΕ C 134 της 7.6.2003, σ. 3.

⁽⁴⁾ Ανακοινωθέν της Διάσκεψης των ευρωπαίων υπουργών που είναι αρμόδιοι για την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση σχετικά με τις μελλοντικές προτεραιότητες της ενισχυμένης ευρωπαϊκής συνεργασίας όσον αφορά την επαγγελματική εκπαίδευση και κατάρτιση (Διαδικασία της Κοπεγχάγης) Μάαστριχτ, 14 Δεκεμβρίου 2004.

ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ:

την έκθεση σχετικά με την πρόοδο που έχει επιτευχθεί όσον αφορά την ανάπτυξη ενός Ευρωπαϊκού Δείκτη Γλωσσικών Γνώσεων, όπως περιγράφεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής της 13ης Απριλίου 2007 με τίτλο «Πλαίσιο της ευρωπαϊκής έρευνας για τις γλωσσικές γνώσεις»⁽¹⁾, καθώς και την πρόθεση της Επιτροπής να διασφαλίσει ότι, πριν από τις επακόλουθες εργασίες αξιολόγησης, η έρευνα θα καλύπτει όλες τις επίσημες ευρωπαϊκές γλώσσες που διδάσκονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση,

ΕΚΤΙΜΑ ότι:

το πρόγραμμα εργασίας «Εκπαίδευση και κατάρτιση 2010» αποτελεί το στρατηγικό πλαίσιο για τις εργασίες του Συμβουλίου στον τομέα της εκπαίδευσης και κατάρτισης,

οι συζητήσεις για μελλοντικούς προσανατολισμούς πολιτικής για τη συνέχιση του προγράμματος εργασίας «Εκπαίδευση και κατάρτιση 2010» αρχίζουν τώρα και θα πρέπει να ενταθούν εντός των προσεχών ετών,

ο προορισμός, ο καθορισμός και η υλοποίηση ενός συνεκτικού πλαισίου δεικτών αποτελεί συνεχή διαδικασία που πρέπει να εξελίσσεται σε συγχρονισμό με το στρατηγικό πλαίσιο που παρέχει το πρόγραμμα εργασίας 2010 και το πρόγραμμα που πιθανώς θα το διαδεχθεί,

ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΙ ΚΑΙ ΠΑΛΙ ότι:

κατά την ανάπτυξη νέων δεικτών θα γίνεται σεβαστή η ευθύνη των κρατών μελών για την οργάνωση του εκπαιδευτικού τους συστήματος και δεν θα επιβάλλεται αδικαιολόγητη διοικητική ή οικονομική επιβάρυνση στους σχετικούς οργανισμούς και ιδρύματα,

η περιοδική παρακολούθηση των επιδόσεων και της προόδου με τη χρήση δεικτών και σημείων αναφοράς αποτελεί ουσιώδες μέρος της διαδικασίας της Λισσαβώνας, δεδομένου ότι επιτρέπει τον εντοπισμό ισχυρών σημείων και αδυναμιών, με στόχο την παροχή στρατηγικής καθοδήγησης στο πρόγραμμα εργασίας «Εκπαίδευση και Κατάρτιση 2010»,

τα πέντε επίπεδα αναφοράς που καθόρισε το Συμβούλιο το Μάιο του 2003 εξακολουθούν να ισχύουν για την καθοδήγηση δράσεων πολιτικής στο πλαίσιο του προγράμματος εργασίας 2010,

πρέπει να εξακολουθήσει να βελτιώνεται η ποιότητα των δεδομένων που παρέχονται από το Ευρωπαϊκό Στατιστικό Σύστημα, ιδίως για να εξασφαλίζεται ότι τα στοιχεία είναι έγκυρα, συγκρίσιμα σε παγκόσμιο επίπεδο και, ανάλογα με την περίπτωση, εξειδικευμένα κατά φύλο,

παράλληλα, πρέπει να εξακολουθήσει να προάγεται η συνεργασία με άλλους διεθνείς οργανισμούς που δραστηριοποιούνται σε αυτό το πεδίο, ώστε να βελτιωθούν η συνοχή και η συγκρισιμότητα των στοιχείων σε παγκόσμιο επίπεδο, να αποφευχθούν οι αλληλεκαλύψεις και να ικανοποιηθούν οι ανάγκες της ΕΕ όσον αφορά τα δεδομένα, οι οποίες δεν μπορούν να καλυφθούν στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Στατιστικού Συστήματος (ESS),

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι:

είναι σκόπιμο να καταβληθούν συντονισμένες και διαρκείς προσπάθειες για την ανάπτυξη συνεκτικού πλαισίου δεικτών και σημείων αναφοράς, σε στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής,

η ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Ένα συνεκτικό πλαίσιο δεικτών και σημείων αναφοράς σχετικά με την παρακολούθηση της προόδου για την επίτευξη των στόχων της Λισσαβώνας όσον αφορά την εκπαίδευση και την κατάρτιση» είναι ένα σημαντικό βήμα για τη δημιουργία ενός τέτοιου πλαισίου,

ο καθορισμός συνεκτικού πλαισίου δεικτών και σημείων αναφοράς αποτελεί συνεχή και συμβουλευτική διαδικασία, όσον αφορά τόσο την επιλογή νέων δεικτών όσο και τον ορισμό των επιμέρους συγκεκριμένων δεικτών,

Συνεπώς, ΚΑΛΕΙ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ:

— να χρησιμοποιεί, ή να αναπτύξει περαιτέρω δεκαέξι από τους προτεινόμενους βασικούς δείκτες, όπως περιγράφεται κατωτέρω:

α) όσον αφορά τους δείκτες που μπορούν να βασιστούν κατά πολύ σε ήδη διαθέσιμα δεδομένα και των οποίων ο ορισμός είναι ήδη παγιωμένος σε γενικές γραμμές:

- να αξιοποιήσει πλήρως τους ακόλουθους δείκτες:
 - συμμετοχή στην προσχολική εκπαίδευση,
 - άτομα που εγκαταλείπουν πρόωρα το σχολείο,
 - γραμματισμός στην ανάγνωση, στα μαθηματικά και στις φυσικές επιστήμες,
 - ποσοστά ολοκλήρωσης της ανώτερης βαθμίδας της δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης από τους νέους,
 - απόφοιτοι τριτοβάθμιας εκπαίδευσης,
 - συμμετοχή των ενηλίκων στη δια βίου μάθηση,
 - διακρατική κινητικότητα σπουδαστών της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης,
 - μορφωτικό επίπεδο του πληθυσμού,
- και να υποβάλλει εκθέσεις στο Συμβούλιο όταν υπάρχουν σημαντικές νέες εξελίξεις·

β) όσον αφορά τους δείκτες που μπορούν να βασιστούν κατά πολύ σε ήδη διαθέσιμα δεδομένα, αλλά των οποίων ο ορισμός πρέπει ακόμη να αποσαφηνιστεί,

να υποβάλει στο Συμβούλιο, για περαιτέρω εξέταση, πληροφορίες σχετικά με τον ορισμό των ακόλουθων δεικτών:

- εκπαίδευση ειδικών αναγκών,
- δεξιότητες ΤΠΕ,
- επενδύσεις για την εκπαίδευση και την κατάρτιση,

μεταξύ άλλων πληροφορίες σχετικά με τη σύνθεση των δεικτών, τις πηγές δεδομένων, το κόστος και άλλα σχετικά τεχνικά χαρακτηριστικά·

⁽¹⁾ Έγγρ. 8387/07 — COM (2007) 184 τελικό.

γ) όσον αφορά τους δείκτες που είναι ακόμη υπό ανάπτυξη σε συνεργασία με άλλους διεθνείς οργανισμούς:

- να επιδιώξει την ανάπτυξη δεικτών όσον αφορά:
 - ικανότητες για την άσκηση της ιδιότητας του πολίτη,
 - δεξιότητες ενηλίκων,
 - επαγγελματική εξέλιξη εκπαιδευτικών και εκπαιδευτών,
- και να υποβάλει στο Συμβούλιο έκθεση σε εύθετο χρόνο, ιδίως όσον αφορά τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΕ και την κάλυψη των αναγκών της ΕΕ σε δεδομένα·

δ) όσον αφορά τους δείκτες που είναι ακόμη υπό ανάπτυξη και θα βασιστούν σε νέες έρευνες της ΕΕ,

- να μελετήσει περαιτέρω την ανάπτυξη δεικτών όσον αφορά:
 - γλωσσικές δεξιότητες,
 - δεξιότητες μεθοδολογίας της μάθησης,
- και να υποβάλει, σε εύθετο χρόνο, στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με τα αποτελέσματα.

Πριν προβεί σε νέες έρευνες για τους δείκτες που αναφέρονται στα σημεία γ) και δ) ανωτέρω, η Επιτροπή θα υποβάλει τις σχετικές εκθέσεις στο Συμβούλιο προς εξέταση. Οι εκθέσεις θα πρέπει να καλύπτουν τις ακόλουθες πτυχές, ανάλογα με την περίπτωση:

- πολιτική σημασία των δεικτών,

— λεπτομερή τεχνικά χαρακτηριστικά των προτεινόμενων νέων ερευνών,

— διαθεσιμότητα και καταλληλότητα των υφιστάμενων δεδομένων σε εθνικό επίπεδο,

— συγκρισιμότητα των στοιχείων,

— χρονοδιάγραμμα για τις εργασίες κατάρτισης των δεικτών,

— εκτίμηση της υποδομής που απαιτείται για τις εν λόγω εργασίες κατάρτισης δεικτών και τη συνεπαγόμενη συλλογή δεδομένων, καθώς και τις πιθανές δαπάνες που θα επιβαρύνουν την Κοινότητα και τα συμμετέχοντα κράτη μέλη,

— κατάλληλες διαρθρώσεις διαχείρισης και στήριξης, ώστε τα κράτη μέλη να έχουν τη δυνατότητα να συμμετέχουν στις εργασίες μεθοδολογίας και κατάρτισης δεικτών.

— να συνεχίσει τις εργασίες της για την ανάπτυξη συνεκτικού πλαισίου δεικτών και σημείων αναφοράς, με βάση την εμπειρογνωμοσύνη της Μόνιμης Ομάδας για τους δείκτες και τα σημεία αναφοράς, του Συμβουλευτικού Φορέα για τον Ευρωπαϊκό Δείκτη Γλωσσικών Γνώσεων καθώς και άλλων συναφών ομάδων εμπειρογνομόνων αποτελούμενων από αντιπροσώπους των κρατών μελών, και να υποβάλλει τακτικά εκθέσεις στο Συμβούλιο,

ΚΑΛΕΙ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ:

— να συνεργαστούν στενά για την κατάρτιση και την εφαρμογή συνεκτικού πλαισίου δεικτών και σημείων αναφοράς, συμπεριλαμβανομένης της βελτίωσης της στατιστικής βάσης,

— να εργαστούν για την επίτευξη του στόχου να καλύπτουν οι δείκτες του πλαισίου αυτού όλα τα κράτη μέλη.